

CONDIZIONI GENERALI DI FORNITURA DEL GRUPPO FOMAS*	FOMAS GROUP GENERAL TERMS AND CONDITIONS OF SUPPLY*
<p>1. Campo di applicazione</p> <p>1.1. Le presenti condizioni generali di fornitura (le "Condizioni Generali") si applicano a tutti i rapporti di fornitura aventi ad oggetto Prodotti, Lavorazioni e/o Servizi (come di seguito definiti) intercorrenti tra il Gruppo FOMAS e i propri clienti.</p> <p>1.2. Ai fini delle presenti Condizioni Generali, i termini in maiuscolo sotto elencati hanno il seguente significato:</p> <ul style="list-style-type: none"> • "Cliente": l'entità che ha concluso il Contratto con FOMAS. • "Contratto": le presenti Condizioni Generali e ciascuna Conferma d'Ordine. • "FOMAS": la specifica entità facente parte del Gruppo FOMAS tra quelle sotto elencate, che ha concluso il Contratto con il Cliente: <ul style="list-style-type: none"> – FOMAS S.p.A. – ASFO S.p.A. – HOT ROLL S.r.l. – MIMETE S.r.l. – BAY-FORGE PRIVATE LTD. – FOMAS INC. – LA FOULERIE S.A.S. – FOMAS PRECISION FORGING (DALIAN) CO. LTD. • "Lavorazione": qualsiasi attività di trasformazione e lavorazione oggetto di una Conferma d'Ordine effettuata da FOMAS sulla base delle Specifiche. • "Ordine": l'ordine trasmesso dal Cliente a FOMAS avente ad oggetto la richiesta di fornitura dei Prodotti, delle Lavorazioni e/o dei Servizi. • "Conferma d'Ordine": il documento trasmesso al Cliente con cui FOMAS accetta formalmente un Ordine e che contiene la descrizione delle caratteristiche essenziali dei Prodotti, delle Lavorazioni e/o dei Servizi richiesti. • "Parte/i": FOMAS e il Cliente. • "Prodotto/i": qualsiasi prodotto oggetto di una Conferma d'Ordine realizzato da FOMAS sulla base delle Specifiche. • "Servizio/i": qualsiasi servizio oggetto di una Conferma d'Ordine erogato da FOMAS sulla base delle Specifiche. 	<p>1. Scope and application</p> <p>1.1. These general terms and conditions of supply (the "Terms and Conditions") apply to each and all supply relationships having as object Products, Processing and/or Services (as defined) entered into by and between FOMAS Group and its customers.</p> <p>1.2. For the purpose of these Terms and Conditions, capitalized terms listed below have the following meaning:</p> <ul style="list-style-type: none"> • "Customer": the entity which executed the Agreement with FOMAS • "Agreement": these Terms and Conditions and each Order Confirmation. • "FOMAS": the specific entity belonging to FOMAS Group amongst those listed below, which executed the Agreement with the Customer: <ul style="list-style-type: none"> – FOMAS S.p.A. – ASFO S.p.A. – HOT ROLL S.r.l. – MIMETE S.r.l. – BAY-FORGE PRIVATE LTD. – FOMAS INC. – LA FOULERIE S.A.S. – FOMAS PRECISION FORGING (DALIAN) CO. LTD. • "Processing": any and all activities of transformation and processing object of an Order Confirmation carried out by FOMAS on the basis of the Specifications. • "Order": the order sent by the Customer to FOMAS having as object the request for Products, Processing and/or Services. • "Order Confirmation": the document sent to the Customer whereby FOMAS formally accepts an Order, and which includes the essential details of the Products, Pricing, Processing and/or Services requested. • "Party/ies": FOMAS and the Customer. • "Product": any and all products object of an Order Confirmation manufactured by FOMAS on the basis of the Specifications. • "Service/s": any and all services object of an Order Confirmation supplied by FOMAS on the basis of the Specifications.

* Versione / Version: 03

Data di adozione / Date of adoption: 9 settembre/September 9th, 2024

Redatte da / Drafted by: Filippo Maria Riva - Legal, Compliance & Internal Audit Manager FOMAS Group

Approvate da / Approved by: Jacopo Guzzoni - President & Group CEO

Verificato da / Verified by: Paolo Bedin Group CCO

Numero di pagine / Number of pages: 24

<ul style="list-style-type: none"> • “Specifiche”: tutte le istruzioni, le linee guida, i disegni, i progetti, le richieste di test e le altre specifiche tecniche forniti dal Cliente a FOMAS necessari ai fini della realizzazione dei Prodotti, dell’effettuazione delle Lavorazioni e/o dell’erogazione dei Servizi. <p>1.3. Le Parti possono concordare modifiche e integrazioni alle presenti Condizioni Generali, purché formalizzate per iscritto nella Conferma d’Ordine e firmate da entrambe le Parti. In caso di discrepanze tra la Conferma d’Ordine e le presenti Condizioni Generali, prevarrà la Conferma d’Ordine.</p> <p>1.4. Il Contratto prevale su eventuali condizioni generali d’acquisto del Cliente nonché su eventuali dati o informazioni riportati su brochure, su stampati commerciali o, comunque, su qualsiasi materiale di FOMAS avente fini pubblicitari o promozionali, da intendersi quindi le indicazioni contenute in tale materiale meramente indicative e fornite esclusivamente a titolo informativo.</p> <p>2. Ordine e Conferme d’Ordine – Assenza di accettazione implicita</p> <p>2.1. I Prodotti, i Servizi e/o le Lavorazioni oggetto del Contratto sono quelli definiti in ciascuna Conferma d’Ordine.</p> <p>2.2. Le Conferme d’Ordine saranno effettive e vincolanti per le Parti solo se formalizzate per iscritto.</p> <p>2.3. L’emissione della Conferma d’Ordine è condizione necessaria per ritenere un Ordine accettato da FOMAS; pertanto, in assenza di Conferma d’Ordine il Cliente non potrà in alcun modo ritenere un Ordine accettato, neppure implicitamente.</p> <p>2.4. Dal momento della ricezione della Conferma d’Ordine il Cliente non potrà rinunciare all’Ordine o modificarlo senza il consenso scritto di FOMAS. Qualsiasi modifica unilaterale dell’Ordine da parte del Cliente non sarà vincolante per FOMAS.</p>	<ul style="list-style-type: none"> • “Specifications”: any and all instructions, guidelines, designs, projects, requests for tests and other technical specifications provided by the Customer to FOMAS necessary for the manufacturing of the Products, the performance of the Processing and/or the supply of the Services. <p>1.3. The Parties may agree upon amendments and integrations to these Terms and Conditions, provided that formalized in writing in an Order Confirmation and executed by both the Parties. In the event of inconsistencies between an Order Confirmation and these Terms and Conditions the Order Confirmation shall prevail.</p> <p>1.4. The Agreement prevails on Customer’s general terms and conditions of purchase (if any), as well as on any data or information mentioned in brochures, printed marketing materials or, however, in any item of FOMAS having marketing or promotional purpose, being therefore the indications included in those items merely indicative and provided only for information purposes.</p> <p>2. Orders and Order Confirmations – No implicit acceptance</p> <p>2.1. Products, Processing and/or Services object of the Agreement are those indicated in each Order Confirmation.</p> <p>2.2. Order Confirmations shall be effective and binding on the Parties only if in writing agreed by both the Parties.</p> <p>2.3. The issuance of the Order Confirmation is an essential condition for an Order to be considered accepted by FOMAS, hence in the absence of an Order Confirmation the Customer shall not be entitled to consider, in any way, an Order as accepted, even implicitly.</p> <p>2.4. Once received the Order Confirmation the Customer shall not be entitled to cancel or change the Order without the written consent of FOMAS. Any unilateral modification of the Order by the Customer shall not be binding on FOMAS.</p>
--	--

* Versione / Version: 03
 Data di adozione / Date of adoption: 9 settembre/September 9th, 2024
 Redatte da / Drafted by: Filippo Maria Riva - Legal, Compliance & Internal Audit Manager FOMAS Group
 Approvate da / Approved by: Jacopo Guzzoni – President & Group CEO
 Verificato da / Verified by: Paolo Bedin Group CCO
 Numero di pagine / Number of pages: 24

<p>2.5. In caso di rinuncia all’Ordine il Cliente dovrà pagare a FOMAS un importo corrispondente alla parte dei Prodotti già realizzati e/o dei Servizi e/o delle Lavorazioni già effettuate e dovrà rimborsare integralmente i costi sino a quel momento sostenuti da FOMAS ivi inclusi, a mero titolo esemplificativo e non esaustivo, costi per materiali eventualmente già acquistati da FOMAS.</p> <p>3. Obblighi, dichiarazioni e garanzie del Cliente</p> <p>3.1. Il Cliente dovrà comunicare a FOMAS tutte le Specifiche nel rispetto delle modalità e entro le tempistiche previste nella Conferma d’Ordine.</p> <p>3.2. Il Cliente dichiara e garantisce a FOMAS, per sé stesso e per conto delle sue eventuali consociate:</p> <p>a) che la fornitura dei Prodotti e/o dei Servizi non gli è preclusa da qualsiasi normativa applicabile;</p> <p>b) che si impegna a rispettare tutte le leggi e i regolamenti dell’Unione Europea e degli Stati Uniti, nonché qualsiasi altra legge e regolamento applicabile in materia di anticorruzione, concorrenza, controllo delle esportazioni, sanzioni commerciali ed economiche, antiriciclaggio e lotta al finanziamento del terrorismo.</p> <p>c) che non ha intrapreso e non intraprenderà alcuna attività, condotta o pratica che possa costituire un reato ai sensi di tali leggi e regolamenti da parte del Cliente stesso o di FOMAS;</p> <p>d) che informerà per iscritto FOMAS, con congruo anticipo, ove sia a conoscenza, o abbia motivo di sospettare, che i Prodotti e/o i Servizi siano destinati ad essere utilizzati, in qualsiasi modo, per applicazioni militari o alla produzione di armi, allo sviluppo, alla manipolazione, al funzionamento, alla manutenzione, alla conservazione, al rilevamento, all’identificazione o alla diffusione di applicazioni militari o di armi nucleari o altri dispositivi esplosivi nucleari o allo sviluppo, produzione, manutenzione o stoccaggio di missili in grado di trasportare tali armi. In tal caso, il Cliente dovrà specificare chiaramente</p>	<p>2.5. If the Customer cancels the Order, it shall pay FOMAS an amount corresponding to the portion of Products already manufactured and/or of the Processing already made and/or of the Services already supplied and shall reimburse in full the costs borne by FOMAS until that moment, including, for mere instance and without limitations, costs for materials already purchased by FOMAS.</p> <p>3. Obligations, representations and warranties of the Customer</p> <p>3.1. The Customer shall communicate to FOMAS any and all Specifications pursuant to the terms and modalities and within the deadlines set forth in the Order Confirmation.</p> <p>3.2. The Customer represents and warrants to FOMAS, on its own and on behalf of its affiliates (if any), that:</p> <p>a) it is not barred by any applicable laws from being supplied with the Products and/or the Services;</p> <p>b) It undertakes to comply with all EU and US as well as any other applicable laws and regulations relating to anti-bribery and corruption, competition, export control, trade and economic sanctions, anti-money laundering and counter terrorist financing.</p> <p>c) it has and will not engaged in any activity, conduct or practice which could constitute an offence under such laws and regulations by the Customer itself or FOMAS.</p> <p>d) it will inform, in writing and in advance, where it has knowledge or has reason to suspect that the Products and/or Services are intended to be used, in any way, for military applications or weapons’ productions, development, handling, operation, maintenance, storage, detection, identification or dissemination of military applications or nuclear weapons or other nuclear explosive devices or the development, production, maintenance or storage of missiles capable of delivering such weapons. In such case, the Customer shall clearly specify in the Order the end purpose(s) of the Products and/or Services</p>
--	---

* Versione / Version: 03
 Data di adozione / Date of adoption: 9 settembre/September 9th, 2024
 Redatte da / Drafted by: Filippo Maria Riva - Legal, Compliance & Internal Audit Manager FOMAS Group
 Approvate da / Approved by: Jacopo Guzzoni - President & Group CEO
 Verificato da / Verified by: Paolo Bedin Group CCO
 Numero di pagine / Number of pages: 24

<p>nell'Ordine lo scopo o gli scopi finali dei Prodotti e/o dei Servizi e il paese o i paesi in cui saranno effettivamente utilizzati e dovrà cooperare con FOMAS per ottenere tutti i permessi, le licenze, le dichiarazioni e le autorizzazioni che dovessero rendersi necessarie, anche ai sensi del Regolamento UE 2021/821 del 20 maggio 2021, che istituisce un regime dell'Unione per il controllo delle esportazioni, l'intermediazione, l'assistenza tecnica, il transito e il trasferimento di prodotti a duplice uso, e successive modifiche e integrazioni. Inoltre, ove il Cliente non sia l'utilizzatore finale (c.d. "end user") di tali Prodotti e/o Servizi, dovrà effettuare una <i>due diligence</i> preventiva in relazione al/ai potenziale/i utilizzatore/i finale/i, volta ad accertare il rispetto di tali obblighi e relazionare prontamente FOMAS per iscritto;</p> <p>e) di non essere inserito nelle principali liste nazionali ed internazionali di soggetti sottoposti ad embargo, sanzioni o restrizioni in genere e si impegna a non fornire l'accesso ai Prodotti e/o ai Servizi, né a renderli disponibili in alcun modo, a entità giuridiche e/o persone fisiche incluse in tali elenchi;</p> <p>f) che rispetterà tutte le leggi sul controllo delle importazioni, delle esportazioni e delle riesportazioni, le sanzioni economiche e l'anti boicottaggio, gli ordini esecutivi e i regolamenti applicabili, quali, a titolo esemplificativo e non esaustivo, l'Export Administration Regulations ("EAR"), l'International Traffic in Arms Regulations ("ITAR"), l'Office of Foreign Assets Control ("OFAC") regulations.</p> <p>Il Cliente fornirà a FOMAS adeguata prova del rispetto degli obblighi di cui alle precedenti lettere da a) ad f).</p> <p>3.3. Fermo restando quanto sopra, il Cliente prende espressamente atto ed accetta che:</p> <p>a) FOMAS non realizzerà alcun Prodotto né fornirà alcun Servizio (Lavorazioni incluse) ove siano destinati a, debbano essere utilizzati in o, comunque, riguardino Paesi sottoposti ad embarghi o altre restrizioni di carattere commerciale (totali o parziali), imposti dall'Unione Europea, dagli Stati Uniti d'America o da qualsiasi altra autorità nazionale o internazionale (in quanto applicabili);</p>	<p>and the country(ies) in which they will actually be used and shall cooperate with FOMAS in obtaining all permits, licenses, declarations and authorizations that may be necessary, including pursuant to EU Regulation 2021/821 of May 2021, establishing a Union regime for the control of exports, brokering, technical assistance, transit and transfer of dual-use items, as amended and supplemented. In addition, where the Customer is not the end user (so-called "end user") of such Product and/or Services, it shall conduct prior due diligence with respect to the potential end user(s) to ascertain compliance with these obligations and promptly report FOMAS in writing.</p> <p>e) it is not listed in major national and international lists of entities subject to embargoes, sanctions or restrictions in general and agrees not to provide access to the Products and/or Services, or make them available in any way, to legal entities and/or individuals included on such lists.</p> <p>f) it shall comply with all import, export and re-export control, economic sanctions and anti-boycott laws, executive orders and regulations such applicable as, for instance and without limitations, the Export Administration Regulations ("EAR"), the International Traffic in Arms Regulations ("ITAR"), the Office of Foreign Assets Control ("OFAC") regulations.</p> <p>The Customer shall provide FOMAS with suitable means of proof evidencing the respect of points from a) to f) above.</p> <p>3.3. Without prejudice to the foregoing, the Customer expressly acknowledges and agrees that:</p> <p>a) FOMAS shall not manufacture any Products, nor it will supply any Services (Processing included) if they are addressed, planned to be used or in any way relate to countries subject to embargoes or other trade restrictions (either in whole or in part), imposed by the European Union, the United States of America or any other national or international authority (to the extent applicable);</p>
---	---

* Versione / Version: 03
 Data di adozione / Date of adoption: 9 settembre/September 9th, 2024
 Redatte da / Drafted by: Filippo Maria Riva - Legal, Compliance & Internal Audit Manager FOMAS Group
 Approvate da / Approved by: Jacopo Guzzoni - President & Group CEO
 Verificato da / Verified by: Paolo Bedin Group CCO
 Numero di pagine / Number of pages: 24

<p>b) l'accettazione, da parte di FOMAS, di Ordini per Prodotti e/o Servizi sarà comunque subordinata al positivo esito di eventuali verifiche richieste per legge o suggerite caso per caso a seconda della situazione effettiva. In caso di esito negativo delle verifiche, o di mancata fornitura delle informazioni necessarie ad effettuare tali controlli, FOMAS potrà, a sua insindacabile discrezione, rifiutare o non processare un Ordine senza alcun obbligo o conseguenza.</p> <p>3.4. Il Cliente si impegna a condurre le proprie operazioni in maniera etica e in conformità alle leggi e ai regolamenti applicabili al suo <i>business</i>, inclusi quelli che impongono divieti, restrizioni o regimi sanzionatori. A questo proposito, il Cliente dichiara di conoscere i divieti e le restrizioni imposti dall'Unione europea nei confronti della Federazione Russa e della Repubblica di Bielorussia, nonché le sanzioni che potrebbero essere irrogate in caso di loro violazione. Ciò posto, il Cliente si obbliga:</p> <p>a) a non vendere, esportare, riesportare, fornire, trasferire, direttamente o indirettamente, i Prodotti e/o i Servizi nella Federazione Russa e/o nella Repubblica di Bielorussia, così come non metterli a disposizione per l'uso nella Federazione Russa e/o nella Repubblica di Bielorussia in qualsiasi modo;</p> <p>b) ad includere gli obblighi di cui alla precedente lettera a) in tutti i contratti conclusi dal Cliente con terzi rientranti nella sua filiera commerciale (ad esempio, clienti, fornitori, sub-fornitori, rivenditori, agenti e terzi in genere);</p> <p>c) ad implementare e mantenere un adeguato sistema di monitoraggio, atto a identificare comportamenti di terzi rientranti nella sua filiera commerciale (ad esempio, clienti, fornitori, sub-fornitori, rivenditori, agenti e terzi in genere) che possano pregiudicare il rispetto degli obblighi di cui alla lettera a);</p> <p>d) a rendere immediatamente disponibile a FOMAS documentazione atta a comprovare il rispetto degli obblighi di cui alle precedenti lettere a), b) e c);</p> <p>e) ad informare immediatamente FOMAS in relazione a qualsiasi problematica emersa nel conformarsi agli obblighi di cui alle precedenti</p>	<p>b) the acceptance by FOMAS of Orders for Products and/or Services shall be anyway subject to the positive outcome of the verifications required by law or suggested on a case-by-case basis. In case of negative outcome of such controls, or failure to receive the information necessary to carry out such review, FOMAS shall have the right, at its sole discretion, of not to confirm or process an Order without any obligation or prejudice whatsoever.</p> <p>3.4. The Customer undertakes to conduct its operations ethically and in compliance with the laws and regulations applicable to its business, including those imposing prohibitions, restrictions or sanctioning regimes. On this regard, the Customer declares it is aware of the prohibitions and restrictions set forth by European Union against the Russian Federation and the Republic of Belarus, as well as of the sanctions which may be inflicted in case of breach to such constraints. All the above said, the Customer undertakes:</p> <p>a) Not to sell, export, re-export, supply or transfer, either directly or indirectly, the Products and/or the Services to the Russian Federation and/or to the Republic of Belarus, nor to make them available for use in the Russian Federation and/or in the Republic of Belarus by any means whatsoever;</p> <p>b) To include the undertakings as per previous letter a) in all agreements entered by and between the Customer and any third parties further down to its commercial chain (e.g. suppliers, sub-suppliers, resellers and third parties in general);</p> <p>c) To implement and maintain an adequate monitoring mechanism to detect the conduct by any third parties further down to its commercial chain (e.g. customers, suppliers, sub-suppliers, resellers, agents and third parties in general) which may frustrate the purposes of letter a);</p> <p>d) To make promptly available to FOMAS documentation suitable to prove its compliance with the obligations under previous letters a), b) and c);</p> <p>e) To immediately inform FOMAS about any problems in complying with the obligations under previous letters a), b) or c) and provide all</p>
--	--

* Versione / Version: 03
 Data di adozione / Date of adoption: 9 settembre/September 9th, 2024
 Redatte da / Drafted by: Filippo Maria Riva - Legal, Compliance & Internal Audit Manager FOMAS Group
 Approvate da / Approved by: Jacopo Guzzoni - President & Group CEO
 Verificato da / Verified by: Paolo Bedin Group CCO
 Numero di pagine / Number of pages: 24

<p>lettere a), b) e c), e fornire tutto il supporto e la cooperazione necessari per notificare eventuali violazioni alle competenti autorità, ove necessario;</p> <p>f) ad adempiere ai precedenti obblighi per l'intera durata del Contratto e oltre, nella misura in cui il Contratto preveda obblighi soggetti ad un termine di prescrizione superiore alla durata contrattuale.</p> <p>Il Cliente prende atto ed accetta che ogni violazione di quanto previsto alle precedenti lettere da a) a f) costituirà un grave inadempimento contrattuale. In tal caso, FOMAS avrà diritto di risolvere il Contratto con effetto immediato e di agire ai fini del risarcimento dei danni occorsi. Questi rimedi non esentano il Cliente dal rispettare le altre obbligazioni contrattualmente assunte.</p> <p>3.5. Con specifico riferimento all'ipotesi di contratti in conto lavorazione, vale a dire nel caso in cui:</p> <p>a) per la realizzazione dei Prodotti e/o per l'erogazione dei Servizi oggetto della Conferma d'Ordine si renda necessaria la Lavorazione di materiali di proprietà del Cliente; o</p> <p>b) il Cliente chieda a FOMAS di effettuare la Lavorazione di materiali in sua proprietà al fine di ottenere i Prodotti e/o i Servizi oggetto della Conferma d'Ordine, oltre alle Specifiche, il Cliente dovrà consegnare a FOMAS tutte le materie prime, le attrezzature e qualsiasi altro materiale necessario o utile ai fini dell'effettuazione delle Lavorazioni, nel rispetto delle quantità, delle qualità e delle tempistiche previste nella Conferma d'Ordine (i "Materiali"). I Materiali saranno resi disponibili a FOMAS "reso sdoganato" (Incoterms 2020 DDP) presso lo stabilimento di FOMAS o altro luogo eventualmente indicato nella Conferma d'Ordine.</p> <p>3.6. Se FOMAS dovesse riscontrare che i Materiali non sono idonei o sufficienti per effettuare le Lavorazioni, ovvero che le Specifiche non consentono di comprendere compiutamente le richieste del Cliente, ne darà pronta comunicazione al Cliente. Il Cliente dovrà quindi fornire tempestivamente a FOMAS i Materiali e/o le Specifiche necessari. Resta inteso che, in questo</p>	<p>support and cooperation necessary to notify possible breaches to competent authorities, if necessary;</p> <p>f) To comply with previous undertakings for the entire duration of the Agreement and beyond, to the extent the Agreement provides obligations subject to statute of limitations exceeding the contractual duration.</p> <p>The Customer acknowledges and accepts that any violation of letters from a) to f) shall constitute a material breach of essential obligations of the Agreement. In this case FOMAS shall have the right to terminate the Agreement with immediate effect, without prejudice to the restoration of occurred damages. These remedies do not exempt the Customer from the performance of the other obligations undertaken pursuant to the Agreement.</p> <p>3.5. With specific reference to the case of tolling manufacturing agreements, i.e. in the event that:</p> <p>a) for the manufacturing of the Products and/or for the supply of the Services object of an Order Confirmation would be necessary the Processing of materials provided by the Customer; or</p> <p>b) the Customer request FOMAS to carry out the Processing of materials in its ownership with the aim to obtain the Products and/or the Services object of an Order Confirmation, in addition to the Specifications, the Customer shall delivery to FOMAS all raw materials, tooling, and any other material whatsoever necessary or useful to carry out the Processing, in compliance with the qualities, quantities and timings set forth in the Order Confirmation (the "Materials"). Materials shall be delivered to FOMAS "delivery duty paid" (Incoterms 2020 DDP) at FOMAS plant or wherever indicated in the Order Confirmation.</p> <p>3.6. Should FOMAS note that the Materials are not suitable or sufficient to carry out the Processing, or that the Specifications provided do not allow to exhaustively understand the requests of the Customer, it shall promptly inform the Customer thereof. The Customer shall then timely provide FOMAS with the Materials and/or the Specifications requested. It is being understood</p>
--	---

* Versione / Version: 03
 Data di adozione / Date of adoption: 9 settembre/September 9th, 2024
 Redatte da / Drafted by: Filippo Maria Riva - Legal, Compliance & Internal Audit Manager FOMAS Group
 Approvate da / Approved by: Jacopo Guzzoni - President & Group CEO
 Verificato da / Verified by: Paolo Bedin Group CCO
 Numero di pagine / Number of pages: 24

<p>caso, FOMAS non potrà essere ritenuta in alcun modo responsabile per qualsiasi ritardo occorso nella consegna dei Prodotti e/o nell'erogazione dei Servizi rispetto ai termini di consegna convenuti nella Conferma d'Ordine e, quindi, non si applicherà l'articolo 7.4.</p> <p>3.7. Il Cliente dichiara e garantisce sin da ora:</p> <p>a) che i Materiali sono di sua esclusiva e piena proprietà, che sono stati regolarmente acquistati e interamente pagati, che non sono di illecita provenienza e che non comportano rischi per l'incolumità e la salute degli operatori di FOMAS chiamati a svolgere le Lavorazioni;</p> <p>b) che i Materiali e le Specifiche sono idonei ad effettuare le Lavorazioni così come richieste dal Cliente e che consentono di ricavare i Prodotti e/o di erogare i Servizi che il Cliente intende ottenere;</p> <p>c) di essere in possesso di tutti i permessi, le licenze e le autorizzazioni necessari ai sensi della legge applicabile per rendere disponibili i Materiali e le Specifiche a FOMAS e, ove del caso, per esportare i Materiali e importare i Prodotti;</p> <p>d) ove i Materiali e/o le Specifiche contengano diritti di proprietà intellettuale o industriale in titolarità di terzi, di essere legittimamente in possesso di tutti i diritti necessari per renderli disponibili a FOMAS, impegnandosi ad indennizzare e a tenere FOMAS integralmente indenne da qualsiasi danno o pregiudizio dovesse subire in conseguenza della violazione di tali diritti di terzi.</p> <p>4. Obblighi di FOMAS</p> <p>4.1. FOMAS si impegna:</p> <p>a) a realizzare i Prodotti, effettuare le Lavorazioni e erogare i Servizi in conformità alle Specifiche e alla Conferma d'Ordine;</p> <p>b) nelle ipotesi di cui all'articolo 3.4, a utilizzare i Materiali e le Specifiche esclusivamente per l'effettuazione delle</p>	<p>that, in this case, FOMAS shall not be liable for any delay occurred in the delivery of the Products with respect to the terms of delivery agreed in the Order Confirmation and, as such, article 7.4 shall not apply.</p> <p>3.7. The Customer represents and warrants:</p> <p>a) that the Materials are of its exclusive and full ownership, they have been regularly purchased and fully paid, they are not of unlawful origin, and they do not imply risks in terms of health and safety for the operators of FOMAS involved in the Processing;</p> <p>b) that the Materials and the Specifications are fit for the purpose to carry out the Processing as requested by the Customer and allow to manufacture the Products as well as to supply the Services the Customer is aiming to obtain;</p> <p>c) to have all permits, licenses and authorizations necessary pursuant to applicable law to make available the Materials and the Specifications to FOMAS and, in case, to export the Materials and to import the Products;</p> <p>d) should the Materials and/or the Specifications include industrial or intellectual property rights in the ownership of third parties, the Customer lawfully has all necessary rights to make them available to FOMAS and undertakes to indemnify and hold FOMAS harmless from any damage or prejudice whatsoever it may suffer as a consequence of the breach of such rights.</p> <p>4. Obligations of FOMAS</p> <p>4.1. FOMAS undertakes to:</p> <p>a) manufacture the Products, carry out the Processing and supply the Services in compliance with the Specifications and with the Order Confirmation.</p> <p>b) In case of article 3.4, to use the Materials and the Specifications exclusively to carry out the Processing and to custody the Materials at its workplace marking them as of the ownership of the Customer, with the diligence requested by the practice.</p>
--	---

* Versione / Version: 03
 Data di adozione / Date of adoption: 9 settembre/September 9th, 2024
 Redatte da / Drafted by: Filippo Maria Riva - Legal, Compliance & Internal Audit Manager FOMAS Group
 Approvate da / Approved by: Jacopo Guzzoni - President & Group CEO
 Verificato da / Verified by: Paolo Bedin Group CCO
 Numero di pagine / Number of pages: 24

<p>5. Prezzi e pagamenti</p> <p>5.1. I prezzi per i Prodotti, i Servizi e/o le Lavorazioni sono quelli indicati nella Conferma d’Ordine (i “Prezzi”).</p> <p>5.2. I Prezzi sono fissati in Euro, ove non diversamente previsto nella Conferma d’Ordine, e sono calcolati al netto delle imposte applicabili (e.g. dazi doganali, IVA o altre imposte).</p> <p>5.3. Ove non diversamente convenuto per iscritto, il termine di pagamento del Prezzo è di 30 (trenta) giorni di calendario a decorrere dalla consegna dei Prodotti e/o dall’erogazione dei Servizi. Il Prezzo deve essere pagato per intero senza compensazione o sconto alcuno. Saranno a carico di FOMAS unicamente le spese bancarie fatturate dalla propria banca. Fermo restando quanto precede, FOMAS si riserva comunque il diritto di effettuare verifiche sull’affidabilità del Cliente dal punto di vista creditizio ed economico/finanziario. A questo riguardo, il Cliente prende atto ed accetta espressamente che FOMAS, a suo insindacabile giudizio, avrà diritto di:</p> <p>a) variare tale termine di pagamento e/o chiedere il rilascio di idonee garanzie, nella misura in cui ragionevolmente ritenga che la situazione creditizia ed economico/finanziaria del Cliente possa pregiudicare il rispetto degli obblighi di pagamento e/o di eventuali ulteriori impegni contrattuali assunti; e</p> <p>b) non procedere con la fornitura dei Prodotti e/o dei Servizi, senza incorrere in alcun obbligo o conseguenza, ove risulti che il Cliente versi in stato di insolvenza, liquidazione volontaria, concordato fallimentare, fallimento ovvero sia coinvolto in altre procedure concorsuali.</p> <p>5.4. Fermo restando ogni altro rimedio previsto dalla legge, il mancato o parziale pagamento del Prezzo entro la data di scadenza riportata nella fattura darà luogo a pieno titolo, a partire dal giorno successivo alla data di scadenza del pagamento, all’applicazione di interessi di mora sull’importo non pagato, calcolati ai sensi del Decreto Legislativo 9 novembre 2012, n. 192 e successive modifiche e integrazioni. FOMAS calcolerà gli interessi di mora una volta che il Cliente avrà pagato lo scaduto. Ove il ritardo nel</p>	<p>5. Price and payments</p> <p>5.1. Prices for the Products, the Services and/or the Processing are those indicated in the Order Confirmation (the “Price/s”).</p> <p>5.2. Prices are set in Euros, unless provided otherwise in the Order Confirmation, and are calculated not including applicable taxes (e.g. customs duties, VAT and sundry taxes).</p> <p>5.3. Unless otherwise agreed in writing, the Price’s applicable payment term is of 30 (thirty) calendar days from the delivery of the Products and/or the supply of the Services. Price shall be paid in full, without any compensation or discount. FOMAS shall bear only the bank fees charged by its own bank. Without prejudice to the foregoing, FOMAS reserves in any case the right to carry out verifications on the reliability of the Customer under the credit and economic/financial standpoint. In this respect, the Customer acknowledges and expressly accepts that FOMAS, in its sole discretion, shall have the right:</p> <p>a) to change this payment term and/or ask for the release of valuable securities, to the extent it reasonably deems that Customer’s credit and economic/financial position may jeopardize the performance of the obligations of payment and/or any additional contractual obligation undertaken; and</p> <p>b) not to proceed with the supply of the Products and/or the Services, without incurring in any obligation or liability whatsoever, if the Customer is involved in insolvency, voluntary liquidation, receivership, bankruptcy or in any other proceeding for settlement of its payables.</p> <p>5.4. Save for any other remedy provided by law, the lack or partial payment of the Price within the due date indicated in the invoice shall automatically imply the application, from the day following the payment date, of interests for late payment on the amount still unpaid, calculated pursuant to Legislative Decree November 9th, 2012, no. 192, as amended. FOMAS shall calculate the accrued interests for late delayed payment once the Customer pays the overdue. If the delay in the payment exceeds thirty (30)</p>
--	--

* Versione / Version: 03

Data di adozione / Date of adoption: 9 settembre/September 9th, 2024

Redatte da / Drafted by: Filippo Maria Riva - Legal, Compliance & Internal Audit Manager FOMAS Group

Approvate da / Approved by: Jacopo Guzzoni - President & Group CEO

Verificato da / Verified by: Paolo Bedin Group CCO

Numero di pagine / Number of pages: 24

<p>pagamento ecceda trenta (30) giorni di calendario rispetto alla data di scadenza indicata in fattura, FOMAS avrà anche il diritto di chiedere al Cliente il pagamento di una penale pari al 10% (dieci per cento) dell'importo non pagato.</p> <p>5.5. Fermo restando quanto indicato nell'articolo 5.4, e fatto salvo ogni altro rimedio previsto dalla legge, in caso di mancato o parziale pagamento del Prezzo, entro la data di scadenza indicata in fattura, FOMAS avrà diritto di sospendere la produzione di ulteriori Prodotti, la realizzazione di ulteriori Lavorazioni e/o l'erogazione di ulteriori Servizi richiesti dal Cliente e/o di non mettere a disposizione per il ritiro Prodotti già realizzati anche se riconducibili a Conferme d'Ordine differenti rispetto a quelle a cui si riferisce a fattura totalmente o parzialmente non pagata.</p> <p>5.6. FOMAS avrà diritto di compensare gli importi non versati dal Cliente con eventuali importi da essa dovuti al Cliente a qualsiasi titolo.</p> <p>5.7. In caso di contestazioni circa tutta o parte di una fattura, il Cliente dovrà pagare la parte eventualmente non oggetto di contestazione nei termini poc'anzi previsti. Se successivamente la contestazione sarà definita in senso favorevole per FOMAS, il Cliente pagherà gli importi ancora dovuti a FOMAS applicando il tasso di interesse previsto al precedente articolo 5.4 dal giorno del dovuto pagamento sino all'effettivo saldo.</p> <p>5.8. Fermo restando ogni altro rimedio previsto dalla legge, FOMAS si riserva il diritto di chiedere al Cliente il rilascio di idonee garanzie e fidejussioni, nella misura in cui FOMAS ragionevolmente ritenga che la situazione economico-finanziaria del Cliente possa pregiudicare il rispetto degli obblighi di pagamento e/o di eventuali ulteriori impegni assunti in forza del Contratto. Le garanzie potranno consistere in garanzie personali o reali, come anche in fidejussioni incondizionate e a prima richiesta rilasciate da istituti di credito o assicurazioni approvati da FOMAS. Ove il Cliente non fornisca la garanzia richiesta o non rinnovi una garanzia ottenuta e scaduta si applica l'articolo 5.5. Ove il Cliente non provveda</p>	<p>calendar days from the due date indicated in the invoice, FOMAS shall also be entitled to charge a penalty corresponding to the 10% (ten per cent) of the unpaid amount.</p> <p>5.5. Without prejudice to article 5.4, and save for any other remedy provided by law, in case of lack of payment or partial payment of the Price within the due date indicated in the invoice, FOMAS shall have the right to suspend the manufacturing of further Products, the performance of further Processing and/or the supply of further Services requested by the Customer and/or not to make available for shipment Products already processed even if they pertain to Order Confirmations different than those to which the totally or partially unpaid invoice refers to.</p> <p>5.6. FOMAS shall have the right to offset amounts unpaid by the Customer with amounts owed by FOMAS to the same for any reason whatsoever.</p> <p>5.7. In the event of any dispute with regard to an invoice (in whole or in part), the Customer shall pay the undisputed portion as provided herein. Upon favourable resolution of the dispute for FOMAS, the Customer shall pay the amount still owed to FOMAS applying the interest rate set forth at article 5.4, calculated from the date such amounts were originally due to the day of actual payment.</p> <p>5.8. Without prejudice to any other right set forth by law, FOMAS reserves the right to ask the Customer for the release of valuable securities and guarantees, to the extent FOMAS reasonably deems that Customer's economic and financial position may jeopardize the performance of the obligations of payment and/or any additional obligation undertaken pursuant to the Agreement. Securities may take the form of personal or real guarantees as well as of unconditioned promises to pay from a credit institute or credit insurance company approved by FOMAS. If the Customer does not provide the security required or fails to renew a security granted but</p>
--	--

* Versione / Version: 03
 Data di adozione / Date of adoption: 9 settembre/September 9th, 2024
 Redatte da / Drafted by: Filippo Maria Riva - Legal, Compliance & Internal Audit Manager FOMAS Group
 Approvate da / Approved by: Jacopo Guzzoni - President & Group CEO
 Verificato da / Verified by: Paolo Bedin Group CCO
 Numero di pagine / Number of pages: 24

<p>entro dieci (10) giorni di calendario, FOMAS potrà risolvere il Contratto con effetto immediato ai sensi dell'articolo 12.2.</p> <p>6. Modifiche</p> <p>6.1. Ove il Cliente chieda di apportare in corso d'opera modifiche e/o varianti rispetto a quanto richiesto nella Conferma d'Ordine, (le "Modifiche"), troveranno applicazione le seguenti previsioni:</p> <p>a) il Cliente dovrà comunicare le Modifiche a FOMAS per iscritto fornendo tutti i dettagli necessari, sia dal punto di vista tecnico/qualitativo, sia in termini di tempistiche. In difetto, FOMAS si riserva di non prendere in considerazione la richiesta;</p> <p>b) l'implementazione delle Modifiche sarà, in ogni caso, subordinata ad una previa valutazione di FOMAS in termini di fattibilità tecnica;</p> <p>c) FOMAS comunicherà al Cliente l'esito della valutazione di cui alla precedente lettera b), sia che essa abbia avuto esito positivo, sia negativo. In caso di esito positivo, FOMAS procederà all'implementazione delle Modifiche. In questo caso, ove le Modifiche comportino una significativa variazione, in eccesso o in difetto, rispetto al Prezzo, FOMAS o il Cliente avranno diritto ad un adeguamento del Prezzo in misura corrispondente. In caso di valutazione con esito negativo, FOMAS non implementerà le Modifiche. Il Cliente potrà, quindi, decidere se confermare comunque l'Ordine o se rinunciarvi. Nel secondo caso troverà applicazione quanto previsto all'articolo 2.5 e, ove del caso, il Cliente dovrà altresì attivarsi per recuperare tutto il Materiale fornito a FOMAS per le Lavorazioni, a sue spese.</p> <p>7. Consegna, trasporto e ispezione dei Prodotti</p> <p>7.1. Se non diversamente previsto nella Conferma d'Ordine, i Prodotti sono consegnati "franco vettore" (Incoterms® 2020 FCA).</p> <p>7.2. Non appena i Prodotti saranno pronti per il ritiro FOMAS ne darà comunicazione al Cliente (c.d. "avviso merce pronta"). Ove il Cliente non ritiri i</p>	<p>expired, article 5.5 shall apply. If the Customer does not comply within ten (10) calendar days, FOMAS shall be entitled to terminate the Agreement with immediate effect pursuant to article 12.2.</p> <p>6. Modifications</p> <p>6.1. Customer shall comply the following provisions for modifications and/or changes requested during the process with respect to what requested in the Order Confirmation (the "Modifications"):</p> <p>a) The Customer shall communicate to FOMAS the Modifications in writing by providing all necessary details on the technical/quality point, as well as in terms of timing. Otherwise, FOMAS reserves the right of not to consider the request;</p> <p>b) the implementation of the Modifications shall be subject, in any case, to FOMAS' evaluation in terms of feasibility;</p> <p>c) FOMAS shall communicate to the Customer the outcome of the evaluation as per previous letter b), regardless if positive or negative. If positive, FOMAS shall implement the Modifications. In this case, if the Modifications have a significant impact, either upwards or downwards, with respect to the Price, FOMAS or the Customer shall have the right to a proportional price adjustment. If negative, FOMAS shall not implement the Modifications. Then the Customer shall be entitled to decide whether to confirm the Order anyway or to waive it. The latter the case, article 2.5 above shall apply and, if the case, the Customer shall also take care of collecting all the Materials delivered to FOMAS for the Processing, at its own expenses.</p> <p>7. Delivery, shipping and inspection of the Products</p> <p>7.1. Unless provided otherwise in the Order Confirmation, the Products are delivered "free carrier" (Incoterms® 2020 FCA).</p> <p>7.2. As soon as the Products are ready for collection FOMAS shall inform the Customer thereof (so-called "Products ready for shipment</p>
---	---

* Versione / Version: 03
 Data di adozione / Date of adoption: 9 settembre/September 9th, 2024
 Redatte da / Drafted by: Filippo Maria Riva - Legal, Compliance & Internal Audit Manager FOMAS Group
 Approvate da / Approved by: Jacopo Guzzoni - President & Group CEO
 Verificato da / Verified by: Paolo Bedin Group CCO
 Numero di pagine / Number of pages: 24

<p>Prodotti entro una (1) settimana da tale comunicazione, ovvero chiedi a FOMAS di posporre il ritiro per qualsiasi ragione, FOMAS avrà diritto di addebitare al Cliente i costi per la custodia dei Prodotti sostenuti a partire dalla seconda (2^o) settimana in avanti, fino al giorno in cui i Prodotti saranno effettivamente ritirati. La custodia dei Prodotti non potrà comunque eccedere trenta (30) giorni di calendario. In caso di durata superiore FOMAS sarà libera di movimentare i Prodotti e di collocarli ove meglio ritiene presso il proprio stabilimento – sia all’interno, sia all’esterno – anche in considerazione delle sue esigenze logistiche. In questo caso FOMAS non potrà essere in alcun modo ritenuta responsabile per qualsiasi danno o pregiudizio dovesse occorrere ai Prodotti, ad esempio in termini di deterioramento delle superfici a causa degli agenti atmosferici.</p> <p>7.3. FOMAS ha diritto di rifiutare di consegnare i Prodotti allo spedizioniere individuato dal Cliente, ove vi siano oggettivi elementi che, secondo l’ordinaria diligenza ed esperienza del settore, inducano a ritenere possibile il verificarsi di gravi pregiudizi per l’integrità dei Prodotti e/o per la sicurezza ed incolumità di terzi in genere (a titolo meramente esemplificativo e non esaustivo, ove lo spedizioniere non sia in possesso dei documenti di trasporto richiesti dalla legge o il mezzo di trasporto utilizzato sia evidentemente non idoneo, impropriamente mantenuto o non disponga delle necessarie misure di sicurezza.</p> <p>7.4. I termini di consegna dei Prodotti, di effettuazione delle Lavorazioni e/o di erogazione dei Servizi sono quelli indicati della Conferma d’Ordine. Fermo restando quanto precede, e fatto salvo quanto eventualmente previsto nell’Ordine o nella Conferma d’Ordine, per ritardi nella consegna o nell’erogazione attribuibili a FOMAS almeno a titolo di colpa, il Cliente concede a FOMAS un periodo di tolleranza di due (2) settimane. È espressamente escluso il risarcimento di qualsiasi danno occorso al Cliente e/o qualsivoglia indennizzo.</p> <p>7.5. I periodi di consegna iniziano a decorrere dalla data indicata nella Conferma d’Ordine ma, in ogni caso, non prima che siano state fornite in maniera chiara e puntuale tutte le Specifiche e, nel</p>	<p>notice”). If the Customer does not collect the Products within one (1) week from the day of receipt of such notice, or if the Customer asks FOMAS to postpone the collection for any reason whatsoever, FOMAS shall be entitled to charge to the Customer the costs borne for the custody of the Products accrued from second (2nd) week onwards, until the Products are actually collected. The custody of the Products shall not exceed, in any case, thirty (30) calendar days. If longer, FOMAS shall be free to handle the Products and place them anywhere in its premises – either inside or outside – also considering its logistical requirements. In this case, FOMAS shall not be liable for any damage or prejudice the Products may suffer, for instance in terms of surface deterioration due to weather conditions.</p> <p>7.3. FOMAS is entitled to refuse to assign the Products to any freight forwarder identified by the Customer, where there are objective elements that, according to ordinary diligence and experience in the sector, lead to the belief that serious damage to the integrity of the Products and/or to the safety and security of third parties in general could occur (e.g. where the shipper is not in possession of the transport documents required by law or the transport used is obviously unsuitable, improperly maintained or without the necessary cargo securing devices.</p> <p>7.4. Terms for the delivery of the Products, for the performance of the Processing and/or for the supply of the Services are those indicated in the Order Confirmation. Notwithstanding the foregoing, and without prejudice to what may be set forth in the Order or Order Confirmation, for delays in delivery attributable to FOMAS at least by fault, the Customer shall grant FOMAS a grace period of two (2) weeks. Compensation for any damage incurred by the Customer and/or any compensation is expressly excluded.</p> <p>7.5. Delivery terms start running from the date indicated in the Order Confirmation but, in any case, not before the Specifications are exhaustively and timely provided and, in case of</p>
---	--

* Versione / Version: 03
 Data di adozione / Date of adoption: 9 settembre/September 9th, 2024
 Redatte da / Drafted by: Filippo Maria Riva - Legal, Compliance & Internal Audit Manager FOMAS Group
 Approvate da / Approved by: Jacopo Guzzoni - President & Group CEO
 Verificato da / Verified by: Paolo Bedin Group CCO
 Numero di pagine / Number of pages: 24

<p>caso di cui all'articolo 3.2, non prima che siano stati forniti a FOMAS tutti i Materiali. Termini di consegna sottoposti a condizioni sospensive diverranno vincolanti solo una volta soddisfatte tali condizioni o a seguito della loro esplicita rinuncia.</p> <p>7.6. In caso di inadempimento del Cliente verso le obbligazioni contrattuali assunte, FOMAS avrà diritto di estendere i periodi di consegna e di postporre i termini anche in considerazione delle sue esigenze produttive, fermo restando ogni diritto derivante dall'inadempimento del Cliente.</p> <p>7.7. Il Cliente si impegna ad esaminare i Prodotti alla consegna. Qualsiasi reclamo in merito a difformità dei Prodotti, in termini qualitativi e/o quantitativi, rispetto alla Conferma d'Ordine che siano evidenti ed agevolmente identificabili con l'ordinaria diligenza (ad esempio, dimensioni dei Prodotti manifestamente non corrispondenti a quanto richiesto, presenza di danneggiamenti dovuti al trasporto, ecc..) dovrà essere effettuato per iscritto e inviato a FOMAS, a pena di decadenza, entro e non oltre cinque (5) giorni lavorativi dalla data di ricezione dei Prodotti, fornendo a FOMAS tutta la documentazione necessaria per consentirle di svolgere le opportune valutazioni. In difetto, FOMAS si riserva di non prendere in considerazione la richiesta. Trascorso tale periodo senza che il Cliente abbia inoltrato alcun reclamo, i Prodotti saranno ritenuti conformi alla Conferma d'Ordine e definitivamente accettati.</p> <p>7.8. Una volta accettati ai sensi dell'articolo 7.7, qualsiasi restituzione dei Prodotti, totale o parziale, è esclusa a meno che le Parti convengano diversamente per iscritto. La ripartizione di eventuali costi per la restituzione dei Prodotti sarà di volta in volta in buona fede tra FOMAS e il Cliente, a seconda delle rispettive responsabilità, fermo restando che a restituzione dei Prodotti non comporterà alcun obbligo di rimborso del prezzo per FOMAS. I Prodotti restituiti diverranno di proprietà di FOMAS.</p> <p>7.9. Ove il Cliente effettui un reclamo ai sensi dell'articolo 7.7, le Parti si confronteranno in buona fede con l'obiettivo di raggiungere un accordo in via amichevole entro venti (20) giorni lavorativi dalla</p>	<p>article 3.2, not before all Materials are supplied to FOMAS. Delivery terms subject to conditions precedent shall only become binding after the satisfaction.</p> <p>7.6. In any case the Customer does not comply with its contractual obligations, FOMAS shall be entitled to extend delivery periods and to postpone delivery dates as appropriate also considering the requirements of its production operations, without prejudice to its rights arising from the default of the Customer.</p> <p>7.7. The Customer undertakes to inspect the Products at their delivery. Any claim regarding differences, in terms or quality and/or quantity of Products, with respect to the Order Confirmation, which are evident and easily identifiable with ordinary diligence, (e.g. dimensions of the Products manifestly not corresponding to what was requested, presence of damage due to transport, etc..) shall be made in writing and sent to FOMAS, under penalty of forfeiture, by and not later than five (5) working days from the receipt of the Products, by providing FOMAS with all necessary documentation to carry out proper evaluations. On the contrary, FOMAS shall reserve the right of not to consider the request. After this deadline without the Customer having filed any claim, the Products delivered shall be deemed as complying with the Order Confirmation and accepted for good.</p> <p>7.8. Once accepted pursuant to article 7.7, any return of Products, in whole or in part, is excluded unless the Parties agree otherwise in writing. The allocation of any costs of returns shall take place, from time to time, in good faith between FOMAS and the Customer, according to their respective responsibilities, it being understood that the return of the Products shall not imply any reimbursement obligation for FOMAS. Returned Products shall become ownership of FOMAS.</p> <p>7.9. If the Customer raises a claim pursuant to article 7.7, the Parties shall discuss in good faith, with the aim to reach an amicable agreement within twenty (20) working days from</p>
---	--

* Versione / Version: 03
 Data di adozione / Date of adoption: 9 settembre/September 9th, 2024
 Redatte da / Drafted by: Filippo Maria Riva - Legal, Compliance & Internal Audit Manager FOMAS Group
 Approvate da / Approved by: Jacopo Guzzoni - President & Group CEO
 Verificato da / Verified by: Paolo Bedin Group CCO
 Numero di pagine / Number of pages: 24

<p>ricezione del reclamo da parte di FOMAS. In assenza di un accordo entro tale termine, le Parti potranno far effettuare una perizia sui Prodotti da un esperto terzo e indipendente. L'esperto agirà come arbitratore ai sensi e per gli effetti dell'articolo 1349 del Codice Civile e la relativa perizia sarà finale e vincolante per le Parti. I costi per la perizia saranno a carico, rispettivamente, del Cliente o di FOMAS a seconda che la perizia abbia escluso o, di contro, confermato le difformità dei Prodotti rispetto alla Conferma d'Ordine.</p> <p>8. Passaggio del rischio, proprietà dei Prodotti e altri diritti proprietari</p> <p>8.1. Il rischio di perdita e di deterioramento dei Prodotti è trasferito in capo al Cliente nel momento in cui i Prodotti sono consegnati.</p> <p>8.2. Ove non diversamente previsto nella Conferma d'Ordine, il diritto di proprietà sui Prodotti è trasferito in capo al Cliente alla consegna degli stessi, ai sensi dell'articolo 7.1.</p> <p>8.3. La realizzazione dei Prodotti o delle Lavorazioni e l'erogazione dei Servizi non implicano il trasferimento di qualsivoglia diritto di proprietà intellettuale o industriale di cui FOMAS è titolare in capo al Cliente o a terzi, come neppure la costituzione o la concessione di qualsivoglia diritto di utilizzazione o sfruttamento su di essi. La presente previsione rimarrà pienamente efficace anche in caso di risoluzione del Contratto, qualunque sia la causa.</p> <p>8.4. Fatta eccezione per quanto eventualmente contenuto nelle Specifiche, immagini, fotografie, disegni, riproduzioni audio e/o video o altro materiale audiografico avente ad oggetto i Prodotti, i Servizi, le Lavorazioni e/o il loro processo di realizzazione o di fornitura sono di esclusiva proprietà di FOMAS. Nei limiti di legge e degli obblighi di riservatezza, FOMAS si riserva il diritto di utilizzare tale materiale in qualsiasi modo e sotto qualsiasi forma, ivi inclusa, a titolo meramente esemplificativo e non esaustivo, la sua pubblicazione e condivisione su Facebook, LinkedIn, YouTube o su altri <i>social network</i> - per</p>	<p>the receipt of the claim by FOMAS. In the absence of an agreement within such term, the Parties shall be entitled to ask for the performance of an appraisal on the Products by a third and independent expert. The expert shall act as an arbitrator pursuant to article 1349 of the Italian Civil Code and its appraisal shall be final and binding on the Parties. The costs of the appraisal shall be, respectively, on the Customer or on FOMAS depending on whether the appraisal excluded or, on the contrary, confirmed the differences of the Products with respect to the Order Confirmation.</p> <p>8. Transfer of risks, ownership of the Products and other property rights</p> <p>8.1. Risks for loss or damages to the Products are transferred to the Customer as soon as the Products are delivered.</p> <p>8.2. Unless otherwise provided in the Order Confirmation, the ownership of the Products shall be transferred on the Customer upon delivery.</p> <p>8.3. The manufacturing of the Products or the Processing and the supply of the Services does not imply the transfer of industrial or intellectual property rights in the ownership of FOMAS to the Customer or third parties, nor the establishment or the granting of rights of utilization or exploitation whatsoever on the same. This provision shall remain in full effect also once the Agreement is terminated whichever the reason.</p> <p>8.4. Save for those included in the Specifications (if any), FOMAS has the exclusive ownership of any and all images, pictures, drawings, audio/video footages or any other material under the audio/video standpoint having as object the Products, the Services, the Processing and/or their process of manufacturing or supply. Within the limits set forth by law and in compliance with confidentiality undertakings, FOMAS has the right to utilize such items in any manner and in any form whatsoever, including, for instance and without limitations, their publication and sharing on Facebook, LinkedIn,</p>
--	---

* Versione / Version: 03
 Data di adozione / Date of adoption: 9 settembre/September 9th, 2024
 Redatte da / Drafted by: Filippo Maria Riva - Legal, Compliance & Internal Audit Manager FOMAS Group
 Approvate da / Approved by: Jacopo Guzzoni - President & Group CEO
 Verificato da / Verified by: Paolo Bedin Group CCO
 Numero di pagine / Number of pages: 24

<p>finalità informative, didattiche e/o promozionali, previa informativa al Cliente. In assenza del previo consenso scritto di FOMAS, il Cliente non può effettuare fotografie, riprese audio e/o video, né utilizzare immagini, fotografie o altro materiale audiografico avente ad oggetto i Prodotti, i Servizi, le Lavorazioni e/o il loro processo di realizzazione o di fornitura, in qualsiasi modo, sotto qualsiasi forma e per qualsivoglia finalità. Ove FOMAS presti il suo consenso, il Cliente dovrà comunque rispettare scrupolosamente i limiti di legge e gli obblighi di riservatezza.</p> <p>8.5. FOMAS si riserva la piena proprietà di qualsiasi documento reso disponibile al Cliente per l'esecuzione di un Ordine. Fatte salve le eccezioni previste e consentite dalla legge, tali documenti non potranno essere né riprodotti, né resi noti dal Cliente ai terzi, né comunque utilizzati in altro modo senza l'autorizzazione scritta di FOMAS, fermo restando comunque il diritto di FOMAS di chiedere il risarcimento di ogni eventuale pregiudizio subito.</p> <p>9. Garanzia</p> <p>9.1. I Prodotti sono garantiti da non conformità per un periodo di dodici (12) mesi a partire dalla consegna. Ai fini della presente clausola per "non conformità" si intende un errore critico riscontrato nelle caratteristiche di un Prodotto rispetto alle Specifiche e identificabile attraverso i test, le ispezioni e le verifiche richieste dal Cliente.</p> <p>9.2. Ove il Cliente riscontri una non conformità dovrà darne comunicazione scritta a FOMAS entro e non oltre cinque (5) giorni lavorativi dall'avvenuta scoperta della stessa e fornire a FOMAS tutta la documentazione necessaria per consentirle di svolgere le opportune valutazioni. In difetto, FOMAS si riserva di non prendere in considerazione la richiesta.</p> <p>9.3. Ove il Cliente invii la comunicazione di cui all'articolo 9.2, si applicherà l'articolo 7.9 (in quanto compatibile); resta, comunque, inteso che</p>	<p>YouTube and other social networks – for information, educational or promotional purposes, by informing the Customer in advance. In the absence of FOMAS' previous written consent, the Customer cannot take pictures, make audio/video recordings nor utilize images, pictures or any other material under the audio/video standpoint having as object the Products, the Services, the Processing and/or their process of manufacturing or supply in any manner, in any form and/or for any purpose whatsoever. If FOMAS gives its consent, the Customer shall anyway thoroughly comply with the limits set forth by law and the confidentiality undertakings.</p> <p>8.5. FOMAS retains the full ownership of any document made available to the Customer for the processing of an Order. Except for exceptions provided for and permitted by law, such documents cannot be reproduced, nor made available to third parties by the Customer nor utilized in any other way in the absence of FOMAS' written consent, being it understood that FOMAS shall anyway have the right to ask for the restoration of the damages suffered (if any).</p> <p>9. Warranty</p> <p>9.1. Products are guaranteed against lack of conformities for a period of twelve (12) months from their delivery. For the purpose of this clause, a "lack of conformity" is a critical flaw identified in the characteristics of a Product with respect to the Specifications and identifiable through the quality tests, the inspections and the verifications requested by the Customer.</p> <p>9.2. In any case the Customer identifies a lack of conformity it shall inform FOMAS by a written notice to be sent not later than five (5) working days from the discovery of said lack of conformities and provide FOMAS with all necessary documentation to carry out proper evaluations. On the contrary, FOMAS shall reserve the right of not to consider the request.</p> <p>9.3. Should the Customer send the notice as per article 9.2, article 7.9 shall apply (to the extent applicable); it is anyway understood that</p>
--	--

* Versione / Version: 03
 Data di adozione / Date of adoption: 9 settembre/September 9th, 2024
 Redatte da / Drafted by: Filippo Maria Riva - Legal, Compliance & Internal Audit Manager FOMAS Group
 Approvate da / Approved by: Jacopo Guzzoni - President & Group CEO
 Verificato da / Verified by: Paolo Bedin Group CCO
 Numero di pagine / Number of pages: 24

<p>se sulla base della documentazione fornita dal Cliente effettivamente sussiste una responsabilità di FOMAS, il solo obbligo di FOMAS consisterà nella sostituzione dei Prodotti che presentano le non conformità o, se possibile, nella loro riparazione. I Prodotti sostituiti diverranno di proprietà di FOMAS. È escluso qualsivoglia indennizzo o altra forma di compensazione, ivi incluso qualsiasi rimborso del Prezzo.</p> <p>9.4. Fermo restando quanto precede, la presente garanzia non trova applicazione:</p> <p>a) se il Cliente, con il proprio comportamento attivo o omissivo, ha causato le non conformità riscontrate nei Prodotti o ha contribuito ad aggravarne l'entità (ad esempio, in caso di utilizzo anomalo dei Prodotti, stoccaggio o immagazzinamento erraneo o inappropriato, nonché di modifiche apportate dal Cliente ai Prodotti stessi non contemplate né autorizzate da FOMAS);</p> <p>b) se le non conformità sono dipese da usura naturale, caso fortuito o incidente esterno;</p> <p>c) se il Cliente non ha provveduto all'integrale pagamento del Prezzo; e/o</p> <p>d) in qualsiasi caso di colpa grave o dolo del Cliente o di terzi.</p> <p>9.5. Fermo restando che FOMAS garantisce la veridicità e la correttezza di quanto indicato in report di test, documenti relativi ad ispezioni, certificati di qualità e simili da essa stessa predisposti in relazione ai Prodotti, ai Servizi e/o alle Lavorazioni, tali documenti non costituiscono alcuna garanzia. FOMAS non assume alcuna responsabilità nei confronti di terzi a cui il Cliente abbia reso disponibili tali documenti.</p> <p>9.6. Quanto indicato nel presente articolo è l'unica garanzia prestata da FOMAS relativamente ai Prodotti e sostituisce qualsiasi altra garanzia implicita o esplicita, inclusa qualsivoglia garanzia per non conformità e/o relativa all'idoneità dei Prodotti rispetto a uno scopo o impiego specifico.</p>	<p>if on the basis of the documentation provided by the Customer a liability of FOMAS actually exists, FOMAS' sole obligation shall be to replace the Products having lack of conformities or, if possible, to make the necessary repairs. Replaced Products shall become ownership of FOMAS. Any indemnification or other compensation whatsoever, including any reimbursement of the Price, is expressly excluded.</p> <p>9.4. Without prejudice to the foregoing, this warranty is not effective:</p> <p>a) if the Customer, through its active or passive behaviour, caused the lack of conformities identified in the Products or aggravated them (by way of example, defects caused by abnormal utilization of the Products, by their incorrect or improper storage or warehousing, as well as by Products' modifications made by the Customer not contemplated nor authorized by FOMAS);</p> <p>b) if the lack of conformities is caused by accidental case or by external accident in the ordinary course of business;</p> <p>c) if the Customer has not paid in full the Price; and/or</p> <p>d) in any case of gross negligence or wilful misconduct of the Customer or third parties'.</p> <p>9.5. FOMAS warrants the truthfulness and correctness of what is stated in work test certificates, quality certificates, inspections documentation and alike, prepared by FOMAS itself in connection with the Products, Services and/or Processing however, such documents do not constitute any warranty. FOMAS shall not bear any liability towards third parties to whom the Customer has made available such documents.</p> <p>9.6. What set forth in this article is the sole and exclusive warranty provided by FOMAS on the Products and replaces any other warranty, whether express or implied, including any warranty for lack of conformities and/or concerning the fitness of the Products for a specific utilization or purpose.</p>
---	---

* Versione / Version: 03
 Data di adozione / Date of adoption: 9 settembre/September 9th, 2024
 Redatte da / Drafted by: Filippo Maria Riva - Legal, Compliance & Internal Audit Manager FOMAS Group
 Approvate da / Approved by: Jacopo Guzzoni - President & Group CEO
 Verificato da / Verified by: Paolo Bedin Group CCO
 Numero di pagine / Number of pages: 24

<p>10. Forza maggiore</p> <p>10.1. Ai fini della presente clausola, per Eventi di Forza Maggiore si intendono circostanze eccezionali, provvedimenti emanati da autorità governative, guerre, insurrezioni, terremoti, inondazioni e altri disastri naturali, epidemie e pandemie o altre simili circostanze che siano al di fuori della sfera di controllo della Parte che le invoca e che non possano essere evitate da tale Parte neppure con l'ordinaria diligenza.</p> <p>10.2. La Parte che invoca l'Evento di Forza Maggiore dovrà prontamente – e, in ogni caso, non oltre cinque (5) giorni di calendario – notificarlo all'altra Parte per iscritto, fornendo tutti i dettagli del caso. I periodi e i termini di consegna concordati saranno estesi di conseguenza. Ciascuna Parte compirà ogni ragionevole sforzo per mitigare le conseguenze dell'Evento di Forza Maggiore.</p> <p>10.3. Se l'Evento di Forza Maggiore dura più di sessanta (60) giorni di calendario, la Parte non colpita dall'Evento di Forza Maggiore avrà diritto di risolvere il Contratto con effetto immediato. Ove tale Parte sia FOMAS si applica l'articolo 2.5.</p> <p>10.4. In ogni caso, il verificarsi di una Causa di Forza Maggiore non potrà essere invocato dal Cliente come valida ragione non effettuare o ritardare il pagamento del Prezzo.</p> <p>11. Responsabilità</p> <p>11.1. Fatti salvi i limiti inderogabili di legge, la responsabilità di FOMAS (contrattuale, extra-contrattuale o di altra natura) per qualsivoglia azione in qualsiasi modo relativa al presente Contratto o a qualsiasi Conferma d'Ordine promossa dal Cliente e/o da terzi, riguardante l'adempimento o il presunto inadempimento di FOMAS alle proprie obbligazioni è limitata al risarcimento dei soli danni diretti effettivamente subiti e, in ogni caso, entro un importo massimo complessivo non superiore al 100% (cento per cento) del Prezzo.</p>	<p>10. Force majeure</p> <p>10.1. As used herein, Force Majeure Events are Acts of God, acts of any governmental body, wars, insurrections, earthquakes, floods and other natural disasters, epidemics and pandemics or other similar causes that are beyond the control of the Party claiming them and that such Party cannot avoid neither with the ordinary due diligence.</p> <p>10.2. The Party claiming the occurrence of a Force Majeure Event shall promptly – and, in any case, not later than five (5) calendar days – notify it the other Party in writing, by giving all relevant details. Agreed delivery periods and delivery terms shall be extended accordingly. Each Party shall use all reasonable efforts to mitigate the effects of the Force Majeure Event.</p> <p>10.3. If the Force Majeure Event lasts more than sixty (60) calendar days, the Party not affected by the Force Majeure Event shall have the right to terminate the Agreement with immediate effect. If FOMAS is the terminating Party, article 2.5 shall apply.</p> <p>10.4. In any case, the Customer shall not be entitled to consider the occurrence of a Force Majeure Event as a valid reason for not to pay, or to delay the payment, of the Price.</p> <p>11. Liabilities</p> <p>11.1. Save for mandatory limits of law, FOMAS liability (whether for breach of contract or extra-contractual liability or otherwise) for any claim in any manner related to the Agreement or to each Order Confirmation made by the Customer and/or by third parties, regarding the performance or alleged non-performance by FOMAS towards the obligations undertaken thereto shall be limited to the payment of direct damages actually suffered and, in no event, it shall exceed in the aggregate the 100% (one hundred per cent) of the Price.</p>
---	---

* Versione / Version: 03
 Data di adozione / Date of adoption: 9 settembre/September 9th, 2024
 Redatte da / Drafted by: Filippo Maria Riva - Legal, Compliance & Internal Audit Manager FOMAS Group
 Approvate da / Approved by: Jacopo Guzzoni - President & Group CEO
 Verificato da / Verified by: Paolo Bedin Group CCO
 Numero di pagine / Number of pages: 24

<p>11.2. In nessun caso FOMAS sarà responsabile nei confronti del Cliente e/o di terzi per qualsivoglia danno indiretto in termini, ad esempio, di lucro cessante, interruzione di business totale o parziale, riduzione di efficienza, mancata conclusione di contratti o perdita di clienti, di opportunità di business o di avviamento, danni reputazionali, costi, spese o per qualsiasi altra richiesta di indennizzo derivante dalle, o connessa alle, Lavorazioni e alla realizzazione dei Prodotti o dal loro impiego o rivendita da parte del Cliente.</p> <p>11.3. Il Cliente sarà il solo ed unico responsabile per l'individuazione delle Specifiche e delle caratteristiche tecniche delle Lavorazioni che FOMAS dovrà effettuare per realizzare i Prodotti e di determinare la loro idoneità rispetto a uno scopo o impiego specifico.</p> <p>11.4. Per qualsiasi utilizzo dei Prodotti in ambiti specifici caratterizzati da un elevato rischio applicativo (ivi inclusi, a titolo meramente esemplificativo e non esaustivo, i settori biomedicale, chimico-farmaceutico, aerospaziale, militare, dei trasporti ed energetico), il Cliente dichiara e garantisce di essere legittimamente in possesso di tutti e i permessi e autorizzazioni necessari richiesti dalla legge e rinuncia sin da ora a qualunque rivalsa nei confronti di FOMAS – e si impegna a ottenere la stessa rinuncia da parte di eventuali soggetti terzi, ivi inclusi i suoi assicuratori, ai sensi e per gli effetti di cui all'articolo 1381 del Codice Civile – per qualsivoglia importo richiesto a titolo di risarcimento.</p> <p>11.5. Le limitazioni di responsabilità previste nel presente articolo costituiscono la massima responsabilità complessiva di FOMAS in relazione all'effettuazione delle Lavorazioni e alla realizzazione dei Prodotti e si applica in tutti i casi in cui sono previsti obblighi di indennizzo o di manleva in capo a FOMAS nel presente Contratto, nelle Conferme d'Ordine o in qualsiasi altro accordo o documento intercorso tra le Parti in relazione alle Lavorazioni e alla realizzazione dei Prodotti.</p>	<p>11.2. In no event FOMAS shall be liable towards the Customer and/or third parties for any indirect, special or consequential loss or damage such as for loss of profits, partial or total business interruption, efficiency reduction, lost or missed contracts, customers, business opportunities or commercial goodwill, loss of business reputation, costs, expenses or other claims for compensation whatsoever which may arise out of, or in connection with, the Processing and the manufacturing of the Products or from their use or resale by the Customer.</p> <p>11.3. The Customer shall remain solely and exclusively liable for the determination of the Specifications and the technical characteristics of the Processing to be carried out by FOMAS to manufacture the Products and to determine their fitness for a specific utilization or purpose.</p> <p>11.4. For any use of the Products in businesses characterized by a high level of application risk (including, for mere instance and without limitation, biomedical, chemical-pharmaceutical, aerospace, military, transports and energy sectors), the Customer represents and warrants to lawfully have all necessary permits and authorizations requested by applicable laws and waives any claim against FOMAS - and undertakes to obtain the same waiver from any third party, including its insurers, as per article 1381 of the Italian Civil Code - for any sum requested as indemnification.</p> <p>11.5. The limitations of liability provided by this article constitute the maximum aggregate liability of FOMAS in relation to the performance of the Processing and the manufacturing of the Products and apply in all cases where indemnification or hold harmless undertakings are provided on FOMAS in this Agreement, in the Order Confirmations or in any other deed or document involving the Parties and concerning the Processing and the manufacturing of the Products.</p>
---	---

* Versione / Version: 03
 Data di adozione / Date of adoption: 9 settembre/September 9th, 2024
 Redatte da / Drafted by: Filippo Maria Riva - Legal, Compliance & Internal Audit Manager FOMAS Group
 Approvate da / Approved by: Jacopo Guzzoni - President & Group CEO
 Verificato da / Verified by: Paolo Bedin Group CCO
 Numero di pagine / Number of pages: 24

<p>12. Risoluzione e diritti di sospensione</p> <p>12.1. FOMAS ha diritto di risolvere il Contratto ove il Cliente non adempia alle obbligazioni contrattualmente assunte e non vi ponga rimedio entro quindici (15) giorni di calendario dalla ricezione della comunicazione con cui FOMAS contesta l'inadempimento. FOMAS si riserva comunque il diritto di agire ai fini del ristoro dei danni subiti a causa dell'inadempimento del Cliente verso le proprie obbligazioni.</p> <p>12.2. Fermo restando quanto precede, FOMAS avrà diritto di risolvere il Contratto con effetto immediato ai sensi e per gli effetti dell'articolo 1456 del Codice Civile se:</p> <p>a) il Cliente si estingue o cessa di svolgere la propria attività;</p> <p>b) il Cliente non provvede ai pagamenti entro le scadenze previste;</p> <p>c) il Cliente è coinvolto in stato di insolvenza, liquidazione volontaria, concordato fallimentare, fallimento o è coinvolto in altre procedure concorsuali;</p> <p>d) le Lavorazioni e/o i Servizi sono sospesi su richiesta del Cliente per un periodo complessivo superiore a trenta (30) giorni di calendario; e/o</p> <p>e) il Cliente è in violazione degli articoli 2.5., 3.1., 3.2., 3.4., 3.5., 3.6., 3.7., 5.8., 10.3., 14., 15. e 19.</p> <p>In caso di risoluzione da parte di FOMAS ai sensi degli articoli 12.1. e 12.2., si applica l'articolo 2.5.</p> <p>12.3. A seguito della risoluzione del Contratto, quale che sia la ragione, il Cliente restituirà a FOMAS le rispettive Informazioni Riservate (come di seguito definite) e, ove del caso, tutte le attrezzature, i macchinari per test e gli altri beni in proprietà di FOMAS in suo possesso. Il Cliente sosterrà i costi ordinari e ragionevoli per la restituzione di tali beni. I beni in questione dovranno essere pienamente funzionanti e non danneggiati, fatto salvo l'ordinario deterioramento; in caso contrario, il Cliente sosterrà tutti i costi necessari per la loro riparazione o sostituzione.</p>	<p>12. Termination and suspension rights</p> <p>12.1. FOMAS may terminate the Agreement before the scheduled expiration in the event of non-fulfilment by the Customer to any of its obligations if the non-fulfilment is not remedied by the Customer within fifteen (15) calendar days from the receipt of FOMAS written notice evidencing the breach. FOMAS anyway reserves the right to seek compensation for the damages caused by the Customer due to the non-fulfilment of its obligations.</p> <p>12.2. Without prejudice to the above, FOMAS shall have the right to terminate the Agreement with immediate effect pursuant to Article 1456 of the Italian Civil Code if:</p> <p>a) The Customer dissolves or ceases to do business.</p> <p>b) The Customer fails to pay its debts as they come due;</p> <p>c) The Customer institutes insolvency, voluntary liquidation, receivership, bankruptcy or any other proceeding for settlement of Customer's debts;</p> <p>d) The Processing and/or the Services are suspended upon request of the Customer for a cumulative period longer than thirty (30) calendar days; and/or</p> <p>e) The Customer is in breach of articles 2.5., 3.1., 3.2., 3.4., 3.5., 3.6., 3.7., 5.8., 10.3., 14., 15. and 19.</p> <p>In case of termination by FOMAS pursuant to articles 12.1. or 12.2., article 2.5 shall apply.</p> <p>12.3. Upon termination of the Agreement for any reason, the Customer shall return to FOMAS respective Confidential Information (as below defined) and all FOMAS owned tooling, test equipment and other property (if any) under its availability. The Customer shall bear all usual and reasonable costs of the return of such items. Such items must be fully functional and undamaged, except for reasonable wear; otherwise, the Customer shall bear all costs associated with repair or replacement.</p>
---	---

* Versione / Version: 03
 Data di adozione / Date of adoption: 9 settembre/September 9th, 2024
 Redatte da / Drafted by: Filippo Maria Riva - Legal, Compliance & Internal Audit Manager FOMAS Group
 Approvate da / Approved by: Jacopo Guzzoni - President & Group CEO
 Verificato da / Verified by: Paolo Bedin Group CCO
 Numero di pagine / Number of pages: 24

<p>12.4. In presenza di valide e comprovate ragioni, il Cliente può chiedere a FOMAS di sospendere le Lavorazioni e/o l'erogazione dei Servizi per un periodo massimo cumulativo di trenta (30) giorni di calendario. In questo caso, il Cliente dovrà pagare a FOMAS tutti i costi inerenti alla sospensione e, ove del caso, il Prezzo corrispondente alla porzione di Prodotti già realizzata, nonché rimborsare integralmente i costi sostenuti da FOMAS sino a quel momento inclusi, a titolo meramente esemplificativo e non esaustivo, costi per materiali necessari ai fini delle Lavorazioni e dell'erogazione dei Servizi già acquistati da FOMAS. Se i Prodotti sono stati già realizzati e sono pronti per la spedizione si applica anche l'articolo 7.2.</p> <p>Il Cliente può chiedere a FOMAS di riprendere le Lavorazioni e/o l'erogazione dei Servizi in qualsiasi momento, con preavviso scritto non inferiore a quindici (15) giorni lavorativi. FOMAS avrà comunque diritto di riorganizzare le Lavorazioni a seconda del proprio calendario produttivo.</p> <p>Una volta decorso il periodo massimo di sospensione di cui sopra senza che il Cliente abbia inviato la comunicazione di ripresa delle Lavorazioni e/o dei Servizi, o sia rimasto silente, FOMAS avrà diritto di risolvere il Contratto ai sensi dell'articolo 12.2. Resta inteso che, in caso di sospensione, FOMAS non potrà essere ritenuta in alcun modo responsabile per qualsiasi ritardo occorso nella consegna dei Prodotti rispetto ai termini di consegna convenuti nella Conferma d'Ordine e, quindi, non si applicherà l'articolo 7.4.</p> <p>12.5. Nessun reclamo o azione derivante dalla violazione del Contratto e/o di una Conferma d'Ordine sarà considerato, in tutto o in parte, rinunciato in assenza di una specifica dichiarazione scritta rilasciata dalla Parte lesa.</p> <p>13. Subappalto e cessione del Contratto</p> <p>13.1. FOMAS potrà liberamente subappaltare, in tutto o in parte, la realizzazione dei Prodotti, l'esecuzione delle Lavorazioni e/o l'erogazione dei Servizi alle società ad essa collegate, dovendosi intendere con tale espressione le altre società</p>	<p>12.4. In presence of grounded and duly documented reasons, the Customer shall have the right to ask FOMAS to suspend the Processing and/or the supply of the Services for a maximum cumulative period of thirty (30) calendar days. In this case, the Customer shall pay FOMAS all costs related to the suspension and the Price corresponding to the portion of Products already manufactured, as well as shall reimburse in full the costs borne by FOMAS until that moment, including, for mere instance and without limitations, costs for materials already purchased by FOMAS to carry out the Processing and the supply of the Services. If the Products have already been manufactured and are ready for shipment article 7.2 shall also apply.</p> <p>The Customer may ask FOMAS to restart the Processing and/or the supply of the Services at any time, by serving a fifteen (15) working days advanced written notice. FOMAS shall anyway have the right to reschedule the Processing in a manner consistent with its then current manufacturing scheduling.</p> <p>If the maximum suspension period above elapses and the Customer does not send the notice to FOMAS to restart the Processing and/or the Services, or it remains silent, FOMAS shall have the right to terminate the Agreement pursuant to article 12.2. It is being understood that, in case of suspension, FOMAS shall not be liable for any delay occurred in the delivery of the Products with respect to the terms of delivery agreed in the Order Confirmation and, as such, article 7.4 shall not apply.</p> <p>12.5. No claim or action arising out of a breach of the Agreement and/or an Order Confirmations shall be considered waived, in whole or part, unless such waiver is supported by a proper declaration in writing signed by the aggrieved Party.</p> <p>13. Subcontracting and assignment of the Agreement</p> <p>13.1. FOMAS may freely subcontract, either in whole or in part, the manufacturing of the Products, the performance of the Processing and/or the supply of the Services to any of its affiliates, meaning other entities belonging to</p>
--	--

* Versione / Version: 03
 Data di adozione / Date of adoption: 9 settembre/September 9th, 2024
 Redatte da / Drafted by: Filippo Maria Riva - Legal, Compliance & Internal Audit Manager FOMAS Group
 Approvate da / Approved by: Jacopo Guzzoni - President & Group CEO
 Verificato da / Verified by: Paolo Bedin Group CCO
 Numero di pagine / Number of pages: 24

<p>facenti parte del Gruppo FOMAS con cui vi sono in essere rapporti di controllo. "Controllo" ha il significato di cui all'articolo 2359 del Codice Civile.</p> <p>13.2. Ciascuna Parte può cedere (anche tramite cambio di controllo o altre operazioni previste dalla legge) il Contratto o i diritti e gli obblighi da esso derivanti a terzi, incluse le rispettive entità collegate, con il previo consenso scritto dell'altra Parte.</p> <p>14. Riservatezza</p> <p>14.1. Il Contratto e in generale tutte le informazioni ed i documenti relativi a una Parte sono strettamente confidenziali (le "Informazioni Confidenziali"). Ciascuna Parte si impegna pertanto a non divulgare, direttamente o indirettamente, tali Informazioni Confidenziali a terzi senza la previa autorizzazione scritta dell'altra Parte, rimanendo responsabile per qualsiasi danno provocato dal mancato rispetto del suddetto obbligo.</p> <p>14.2. L'obbligo di riservatezza non si applica alle Informazioni Confidenziali, o a parti delle stesse, che:</p> <p>a) siano di dominio pubblico al momento della comunicazione all'altra Parte;</p> <p>b) successivamente alla comunicazione all'altra Parte divengano di pubblico dominio per causa che non costituisca inadempimento da parte di una delle Parti alle obbligazioni di cui al presente articolo; o</p> <p>c) siano state comunicate o divulgate in ottemperanza ad un ordine legittimo di qualsiasi autorità competente o in forza di un obbligo di legge.</p> <p>14.3. Le disposizioni precedenti rimarranno valide per un periodo di due (2) anni successivi alla cessazione del Contratto, quale che sia la ragione.</p> <p>15. Protezione dei dati personali</p> <p>15.1. Il Cliente dichiara di avere letto l'Informativa Privacy fornita da FOMAS, di comprenderne il contenuto. Il Cliente si impegna a sottoporre l'Informativa Privacy ai propri dipendenti, consulenti e/o a tutte le persone fisiche</p>	<p>FOMAS Group having control relationships. "Control" has the meaning set forth in article 2359 of the Italian Civil Code.</p> <p>13.2. Each Party may assign (including by change of ownership or control, by operation of law or otherwise) the Agreement or the rights and obligations arising therefrom to third parties, including relevant affiliates, with the prior written consent of the other Party.</p> <p>14. Confidentiality</p> <p>14.1. The Agreement and, in general, any and all information and documents pertaining to a Party are strictly confidential (the "Confidential Information"). Each Party undertakes not to reveal, directly or indirectly, such Confidential Information to third parties without the previous written authorization of the other Party, thus remaining liable for any damage whatsoever depending on the breach to such undertaking.</p> <p>14.2. Confidentiality undertakings shall not apply to Confidential Information, or to part thereof, which:</p> <p>a) Are under public domain at the moment of communication to the other Party;</p> <p>b) After their communication to the other Party have become of public domain for a reason not constituting a breach, by either Party, to the undertakings set forth in this article; or</p> <p>c) Have been communicated or divulged pursuant to a lawful order of any competent authority or pursuant to an obligation set forth by law.</p> <p>14.3. Provisions above shall remain in force for two (2) years after the termination of the Agreement, whichever the reason.</p> <p>15. Data protection</p> <p>15.1. The Customer represents to have read the Privacy Notice provided by FOMAS, to understand its content. The Customer undertakes to submit the Privacy Notice to its employees, consultants and/or to any other individuals whose</p>
--	---

* Versione / Version: 03
 Data di adozione / Date of adoption: 9 settembre/September 9th, 2024
 Redatte da / Drafted by: Filippo Maria Riva - Legal, Compliance & Internal Audit Manager FOMAS Group
 Approvate da / Approved by: Jacopo Guzzoni - President & Group CEO
 Verificato da / Verified by: Paolo Bedin Group CCO
 Numero di pagine / Number of pages: 24

<p>i cui dati personali potrebbero essere trattati da FOMAS nell'esecuzione del Contratto, assumendo ogni responsabilità e manlevando FOMAS da ogni conseguenza pregiudizievole derivante dall'inosservanza della presente clausola.</p> <p>15.2. Ove necessario, le Parti formalizzeranno un apposito atto di nomina a responsabile del trattamento ai sensi del Regolamento UE 2016/679 ("GDPR").</p> <p>15.3. Fermo restando quanto precede, le Parti si impegnano a rispettare le normative in tema di protezione dei dati personali rispettivamente applicabili ivi inclusi il GDPR, il Decreto Legislativo 10 agosto 2018, n. 101, e successive modifiche e integrazioni, e le indicazioni emesse da qualsivoglia autorità competente.</p> <p>15.4. Il Gruppo FOMAS ha nominato un DPO, per qualsiasi questione riguardante il trattamento dei propri dati personali si prega di rivolgersi all'indirizzo: privacy@fomasgroup.com.</p> <p>16. Comunicazioni</p> <p>Tutte le comunicazioni tra le Parti devono essere effettuate per iscritto, ad esempio tramite raccomandata a/r, posta elettronica certificata o e-mail.</p> <p>17. Nullità parziale</p> <p>Nel caso in cui una qualunque delle disposizioni del Contratto venga dichiarata invalida, nulla o annullata da qualsiasi autorità competente, la suddetta disposizione sarà considerata come non apposta e tutte le altre disposizioni conserveranno la loro validità. Le Parti si impegnano a negoziare in buona fede una nuova clausola destinata a sostituire quella annullata.</p> <p>18. Tolleranza</p> <p>L'eventuale tolleranza di una delle Parti di comportamenti dell'altra Parte in violazione di disposizioni contenute nel Contratto non costituisce rinuncia ai diritti derivanti dalle disposizioni violate, né al diritto di esigere l'esatto adempimento di</p>	<p>personal data may be processed by FOMAS for the performance of the Agreement, hereby undertaking any and all liabilities and holding FOMAS harmless from any prejudice may arise from the breach of this clause.</p> <p>15.2. If necessary, the Parties shall formalize a proper data processing agreement pursuant to the EU Regulation 2016/679 ("GDPR").</p> <p>15.3. Without prejudice to the foregoing, the Parties should undertake to comply with respective applicable data protection rules including the GDPR, Legislative Decree of August 10th, 2018 no. 101, as amended, as well as the provisions issued by any competent authority.</p> <p>15.4. FOMAS Group appointed a DPO, for any question about how your personal information is processed please contact privacy@fomasgroup.com.</p> <p>16. Notices</p> <p>All communications between the Parties shall be made in writing (e.g., sent via registered mail with return receipt, certified e-mail).</p> <p>17. Severability</p> <p>In the event that any of the provisions of the is declared void, null or annulled by any competent authority, such provision shall be deemed as unwritten, while all the other provisions shall remain in force. The Parties undertake to negotiate in good faith a new clause, to replace the annulled one.</p> <p>18. Tolerance</p> <p>Tolerance of a Party with respect to behaviours of the other Party in breach of the provisions set forth in the Agreement shall not imply the waiver to the rights deriving from the breached provisions, nor to the right to ask for the exact</p>
---	---

* Versione / Version: 03
 Data di adozione / Date of adoption: 9 settembre/September 9th, 2024
 Redatte da / Drafted by: Filippo Maria Riva - Legal, Compliance & Internal Audit Manager FOMAS Group
 Approvate da / Approved by: Jacopo Guzzoni - President & Group CEO
 Verificato da / Verified by: Paolo Bedin Group CCO
 Numero di pagine / Number of pages: 24

<p>tutte le obbligazioni ai termini ed alle condizioni ivi previste.</p> <p>19. Codice Etico, Human Rights Policy e Modello di Organizzazione, Gestione e Controllo del Gruppo FOMAS</p> <p>19.1. Il Cliente:</p> <p>a) dichiara di conoscere e di aver preso visione del Codice Etico e della Human Rights Policy adottati dal Gruppo FOMAS, consultabili sul sito www.fomasgroup.com;</p> <p>b) riconosce che il Codice Etico rappresenta, tra l'altro, un principio generale non derogabile del Modello di Organizzazione, Gestione e Controllo adottato dal Gruppo FOMAS, ai sensi della disciplina italiana della "responsabilità degli enti per gli illeciti amministrativi dipendenti da reato" contenuta nel Decreto Legislativo 8 giugno 2001 n. 231, nonché la base della condotta del Gruppo FOMAS nella conduzione dei propri affari; e</p> <p>c) si impegna a rispettare i principi contenuti nel Codice Etico e nella Human Rights Policy, nonché i dettami del Modello di Organizzazione, Gestione e Controllo del Gruppo FOMAS e, di conseguenza, quelli del Decreto Legislativo 8 giugno 2001 n. 231 alla base del Modello stesso.</p> <p>19.2. Il Cliente si rende disponibile a permettere l'esecuzione di controlli da parte dell'Organismo di Vigilanza di FOMAS, previo accordo in merito alle tempistiche e modalità, sia per mezzo delle funzioni aziendali della stessa FOMAS sia tramite terzi specialisti appositamente incaricati.</p> <p>19.3. A garanzia dell'affidabilità nell'esecuzione delle prove e dei risultati ottenuti, i laboratori di FOMAS S.p.A e di MIMETE S.r.l. hanno ottenuto l'accreditamento in accordo alla norma ISO/IEC 17025, che ne attesta la competenza e l'imparzialità. Attraverso i collegamenti ipertestuali è possibile ottenere maggiori dettagli circa il significato dell'accreditamento. Tutte le Certificazioni ottenute dal Gruppo FOMAS sono disponibili sul sito web del Gruppo. Ove il Cliente richieda l'emissione di rapporti di prova senza l'utilizzo e/o l'applicazione del marchio di accreditamento, il Cliente riconosce</p>	<p>fulfilment of all the obligations pursuant to the terms and conditions set forth thereto.</p> <p>19. Code of Ethics, Human Rights Policy and Organizational, Management and Control Model of FOMAS Group</p> <p>19.1. The Customer:</p> <p>a) Represents to know and to have examined the Code of Ethics and the Human Rights Policy adopted by FOMAS Group both available at www.fomasgroup.com;</p> <p>b) is aware that the Code of Ethics is, among other things, a compulsory general principle of the Organizational, Management and Control Model adopted by FOMAS Group, pursuant to the Italian provisions on the "administrative liability of legal entities deriving from offences" set forth by Legislative Decree no. 231 of June 8, 2001, as well as that it illustrates the internal dealings on which FOMAS Group bases its business management; and</p> <p>c) undertakes to comply with the principles set forth in the Code of Ethics, in the Human Rights Policy as well as with the provisions of the Management and Control Model of FOMAS Group and, therefore, those of Legislative Decree no. 231 of June 8, 2001 on which the Model is grounded.</p> <p>19.2. The Customer is available to allow controls by the Monitoring Body of FOMAS, upon previous agreement as for the timing and modalities, to be carried out either directly by FOMAS' internal functions or by third party experts specifically entrusted with such task.</p> <p>19.3. As an assurance of the reliability of the tests and results obtained, the laboratories of FOMAS S.p.A and MIMETE S.r.l. have obtained accreditation in accordance with ISO/IEC 17025, which certifies their competence and impartiality. Through the hyperlinks you can get more details about the meaning of accreditation. All Certifications obtained by FOMAS Group are available on the Group's website. If the Customer asks for the release of test reports without the use and/or the placing of the accreditation mark, the Customer expressly acknowledges and accepts that such reports will</p>
---	---

* Versione / Version: 03
 Data di adozione / Date of adoption: 9 settembre/September 9th, 2024
 Redatte da / Drafted by: Filippo Maria Riva - Legal, Compliance & Internal Audit Manager FOMAS Group
 Approvate da / Approved by: Jacopo Guzzoni - President & Group CEO
 Verificato da / Verified by: Paolo Bedin Group CCO
 Numero di pagine / Number of pages: 24

<p>espressamente ed accetta che tali rapporti non saranno – né potranno in alcun modo essere considerati, neppure implicitamente, come - coperti da tale accreditamento. Pertanto, il Cliente si obbliga a non rendere disponibili a terzi tali rapporti, in qualsiasi modo, laddove debbano essere inclusi, o anche solo menzionati. in dichiarazioni di conformità. Ove non diversamente specificato dal Cliente per iscritto, in caso di richiesta di una dichiarazione di conformità in relazione ad un limite, FOMAS applicherà la regola decisionale basata sulla semplice accettazione. Di conseguenza, non verrà considerato il contributo dell'incertezza di misura, che prevede un livello di "rischio condiviso" del 50%.</p> <p>20. Completezza del Contratto</p> <p>20.1. Il Contratto, unitamente ai documenti in esso richiamati, costituisce la manifestazione integrale, esclusiva e finale delle intese raggiunte tra le Parti in relazione al loro contenuto. Non vi sono ulteriori dichiarazioni, intese o accordi, sia orali che scritti, che non siano qui ricompresi.</p> <p>20.2. Le presenti Condizioni Generali sono redatte in doppia lingua italiano e inglese. In caso di discrepanze, prevarrà la versione italiana.</p> <p>21. Legge applicabile e Foro competente</p> <p>21.1. Il Contratto è regolato dalla legge italiana. Non si applica la Convenzione di Vienna sulla Vendita Internazionale di Merci (Vienna, 1980).</p> <p>21.2. Per qualsiasi controversia relativa all'interpretazione, alla validità, all'esecuzione e alla risoluzione del Contratto, e in mancanza di un accordo amichevole, la soluzione della controversia sarà assegnata alla Camera Arbitrale Nazionale e Internazionale di Milano, tramite un collegio arbitrale composto da tre (3) arbitri nominati sulla base del relativo Regolamento. L'arbitrato avrà luogo a Milano e sarà condotto in lingua italiana o inglese.</p>	<p>not be – nor they can be considered as, even implicitly - covered by such accreditation. Therefore, the Customer undertakes not to make available to third parties said reports, in any way whatsoever, if they should be included, or even mentioned, in declarations of conformity Unless otherwise specified by the Customer in writing, when a declaration of conformity in relation to a limit is required, FOMAS will apply the decision rule based on simple acceptance. Therefore, the contribution of measurement uncertainty, which provides for a "shared risk" level of 50%, will not be considered.</p> <p>20. Entire Agreement</p> <p>20.1. The Agreement, with such documents expressly incorporated by reference, is intended as a complete, exclusive, and final expression of the Parties' agreement with respect to their content. There are no further representations, understandings, or agreements, written or oral, which are not included herein.</p> <p>20.2. These Terms and Conditions are drawn up in Italian and English. In case of any inconsistencies between the two versions, Italian version shall prevail.</p> <p>21. Applicable law and jurisdiction</p> <p>21.1. The Agreement is subject to Italian law. United Nations Convention on Contracts for the International Sale of Goods (Vienna, 1980) shall not apply.</p> <p>21.2. In case of any dispute regarding the interpretation, validity, execution and termination of the Agreement, and if an amicable solution cannot be found, the decision over the dispute shall be deferred to the Chamber of National and International Arbitration of Milan, by an arbitration panel composed of three (3) arbitrators to be appointed pursuant to relevant Rules. The place of arbitration shall be Milan, and it shall be held in Italian or in English language.</p>
---	---

* Versione / Version: 03
 Data di adozione / Date of adoption: 9 settembre/September 9th, 2024
 Redatte da / Drafted by: Filippo Maria Riva - Legal, Compliance & Internal Audit Manager FOMAS Group
 Approvate da / Approved by: Jacopo Guzzoni – President & Group CEO
 Verificato da / Verified by: Paolo Bedin Group CCO
 Numero di pagine / Number of pages: 24

--	--

Il Cliente / The Customer

Per espressa accettazione dei seguenti articoli / For express acceptance of following articles:

3.1, 3.2, 3.3, 3.4, 3.5., 3.6, 5.5, 7.3., 7.4, 7.7, 8.2, 9, 11, 12.1, 12.2, 12.3, 15, 21.

Il Cliente / The Customer

* Versione / Version: 03

Data di adozione / Date of adoption: 9 settembre/September 9th, 2024

Redatte da / Drafted by: Filippo Maria Riva - Legal, Compliance & Internal Audit Manager FOMAS Group

Approvate da / Approved by: Jacopo Guzzoni - President & Group CEO

Verificato da / Verified by: Paolo Bedin Group CCO

Numero di pagine / Number of pages: 24

FOMAS | **BAY-FORGE** | **ASFO** | **FOMAS USA** | **FOMAS DALIAN** | **HOT ROLL** | **LA FOULERIE** | **MIMETE**

FOMAS Group

Head Office:
Via Martiri della Liberazione, 17
23875 Osnago LC Italy

Ph.: +39 039 99811
Fax: +39 039 58424

info@fomasgroup.com
www.fomasgroup.com